



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**4.0 Ripartizione servizi alla comunità locale**  
**4.0 Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft**

4.2 Ufficio Famiglia, Donna, Gioventù e Promozione Sociale  
4.2 Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung

Stempelmarke  
€ 16,00 wenn  
nicht ONLUS

**GESUCH FÜR DIE TEILNAHME AM  
SOLIDARISCHEN MARKT IN BOZEN**

**WEIHNACHTEN 2021**

An die Stadtgemeinde Bozen  
Amt 4.2 - Familie, Frau, Jugend  
und Sozialförderung  
Gumergasse 7  
39100 Bozen  
**PEC: [4.2.0@pec.bolzano.bozen.it](mailto:4.2.0@pec.bolzano.bozen.it)**

Der/Die Unterfertigte \_\_\_\_\_, gesetzliche/r Vertreter/in

der Organisation \_\_\_\_\_

deren Tätigkeit in \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ besteht

mit Rechtssitz in (Straße, Nr.) \_\_\_\_\_,

Gemeinde \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_,

Steuer-Nr. und/oder MwSt.-Nr. \_\_\_\_\_ Bank \_\_\_\_\_

IBAN \_\_\_\_\_

Kontaktperson: \_\_\_\_\_, Tel./Handy \_\_\_\_\_

Wenn das Konto auf eine natürliche Person lautet:

Vor- und Zuname \_\_\_\_\_

Geburtsort und -datum \_\_\_\_\_

Anschrift \_\_\_\_\_

PLZ und Wohngemeinde \_\_\_\_\_

Steuer-Nr. und/oder MwSt.-Nr. \_\_\_\_\_



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**4.0 Ripartizione servizi alla comunità locale**  
**4.0 Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft**

4.2 Ufficio Famiglia, Donna, Gioventù e Promozione Sociale  
4.2 Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung

**ersucht**

um die Teilnahme am Christkindlmarkt der Solidarität 2020 .

**Häuschen** vom 25. November (*Eröffnungstag, an dem der Verkauf verboten ist*)

bis zum 23. Dezember

**Stand** in den folgenden Zeiträumen:

- \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

**erklärt,**

bewusst, dass die unwahren Angaben gemäß Art. 76, D.P.R. Nr. 445/2000 strafrechtlich bestraft werden und dass diese Verwaltung Kontrollen, auch stichprobenartig, hinsichtlich der dargelegten Angaben, durchführt,

die Ordnung des Christkindlmarkts der Solidarität, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 21 vom 14/6/2018 abgeändert wurde, durchgelesen zu haben diese zu akzeptieren und gewissenhaft zu beachten;

**erklärt, dass**

die Organisation in den folgenden Kategorien des Verzeichnisses der Vereinigungen der Gemeinde Bozen eingetragen ist:

- a.** Sozial- und Gesundheitswesen und Aufwertung der Andersartigkeit
- b.**  Ehrenamtliche Tätigkeit im Bereich Entwicklungshilfe;
- c.**  andere

dass die Organisation für die Eigenfinanzierung derselben am Christkindlmarkt teilnimmt (nur wenn sie in der Kategorie a) oder b) eingetragen ist);

dass die Organisation ein im Bereich Sozial- oder Sanitätswesen laufendes Projekt hat (nur wenn sie in der Kategorie a) oder b) eingeschrieben ist) (*siehe FORMULAR B*);

dass die Organisation, auch wenn sie in einer anderen Kategorie des Verzeichnisses der Vereinigungen der Gemeinde Bozen eingetragen ist, ein humanitäres Projekt verfolgt (*siehe FORMULAR A*)

die Organisation in den folgenden Bereichen des Landesverzeichnisses der ehrenamtlich tätigen Organisationen der Autonomen Provinz Bozen eingetragen ist:

- a.**  gesundheitlich sozialer Bereich
- b.**  andere

und ein humanitäres Projekt verfolgt (nur wenn sie in der Kategorie b) eingetragen ist)  
(*siehe FORMULAR A*)

dass die Sozialgenossenschaft in das Landesgenossenschaftsregister der Autonomen Provinz Bozen eingetragen ist und ein humanitäres Projekt verfolgt (*siehe FORMULAR A*)



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**4.0 Ripartizione servizi alla comunità locale**  
**4.0 Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft**

4.2 Ufficio Famiglia, Donna, Gioventù e Promozione Sociale  
4.2 Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung

- dass vorwiegend folgende Ware ausgestellt und verkauft wird (Beschreibung der Produkte)

(siehe beiliegende Fotos)

---

---

---

---

---

und diese (nur ein Feld anzukreuzen):

- Weihnachtstypische Ware/Kunsth Handwerk
- Weihnachtstypische Ware/Kunsth Handwerk von Mitgliedern hergestellt
- Weihnachtstypische Ware/von Nutznießern hergestelltes Handwerk
- Weihnachtstypische Ware/von Nutznießern und Mitgliedern hergestelltes Handwerk

Er/sie erklärt, in das Informationsschreiben gemäß Artt. 13 und 14 der Verordnung 2016/679 vom 27. April 2016 Einsicht genommen zu haben, u.zw.

(Zutreffendes ankreuzen):

- auf der Website der Gemeinde unter [www.gemeinde.bozen.it](http://www.gemeinde.bozen.it)
- auf Papierunterlage beim Amt Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung

Stempel und Unterschrift des/der gesetzlichen Vertreters/in

---

Datum \_\_\_\_\_

**N.B. Sie werden gebeten, das Teilnahmeformular auszufüllen und bis zum 18.09.2020 (innerhalb 12.00 Uhr) im Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung der Stadtgemeinde Bozen, Gumergasse 7 (2. Stock), oder beim Bürgerschalter am Haupteingang der Gemeinde abzugeben.**

(Die Unterschrift muss nicht beglaubigt werden, falls sie in Anwesenheit des zuständigen Beamten gemacht wird oder falls die vorliegende Erklärung zusammen mit einer nicht beglaubigten Fotokopie eines Personalausweises der/des gesetzlichen Vertreterin/s eingereicht wird).

**FORMULAR FÜR DIE BESCHREIBUNG EINES HUMANITÄRES PROJEKTES**

**TITEL UND VERANTWORTLICHER DES PROJEKTES**

---

---

---

---

---

---

**BESCHREIBUNG UND RECHTFERTIGUNG DES PROJEKTES/BEDARFSANALYSE AUF DEM TERRITORIUM/TRAGBARKEIT AM ENDE DER PROJEKTAUSFÜHRUNG**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**BEGÜNSTIGTES LAND/EVENTUELLE MITARBEIT**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**ERWARTETE ZIELE UND BEGÜNSTIGTE EMPFÄNGER DES PROJEKTES**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Datum**

---

Stempel des  
Vereins

**Der/Die gesetzliche Vertreter/in**

---

**FORMULAR FÜR DIE BESCHREIBUNG DES PROJEKTES  
IM BEREICH SOZIAL- UND GESUNDHEITSWESEN****TITEL UND VERANTWORTLICHER DES PROJEKTES**


---



---



---



---

**BESCHREIBUNG DES PROJEKTES/VERANSTALTUNG/INITIATIVE UND ZIELE**


---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

**ERWARTETE ERGEBNISSE UND BEGÜNSTIGTE DES PROJEKTES**


---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

**Datum**

\_\_\_\_\_

Stempel des  
Vereins**Der/Die gesetzliche Vertreter/in**

\_\_\_\_\_